



ISTRUZIONI PER L'USO

/ V1-BK-...



/ V2-12-LPP-BK-...



/ V2-25-LPP-BK-...



VISARC
WHEN TECHNOLOGY MEETS SAFETY





SOMMARIO

/ Lessico	3
/ Produttore, conformità e tracciabilità	4
/ La nostra vocazione: la tua sicurezza	5
/ Dettagli delle normative e delle marcature	6
/ Dettagli delle marcature	8
/ Precauzioni per l'uso	12
/ Manutenzione, stoccaggio e trasporto	14
/ Accessori	16
/ Controllo e verifica	18
/ Manipolazione dello schermo di protezione e della barba	20
/ Montaggio e smontaggio dello schermo di protezione e della barba	22
/ Regolazione degli accessori	24
/ Funzioni integrate supplementari	28



Casco da elettricista con schermo di protezione arc-flash integrato

Questo manuale deve essere letto attentamente da chi indossa il casco e da chi si occupa del suo immagazzinaggio e della sua manutenzione.

/ Casco - esterno



/ Casco - interno



/ Creste



/ Funzioni integrate supplementari



/ Accessori aggiuntivi





PRODUTTORE CONFORMITÀ E TRACCIABILITÀ

/ **Produttore**

PENTA Electrical Safety Products - Sito SIBILLE OUTILLAGE
ZI Les Plaines, 815 B Chemin du Razas, 26780 Malataverne - Francia
Numero di telefono: +33 (0)4 75 90 58 00
Email: contact@pentaesp.com
Sito web: www.pentaesp.com

/ **L'organismo notificato che ha svolto l'esame UE del tipo**

Per il casco e lo schermo di protezione con tutti gli accessori:
AITEK: Carretera Banyeres nº 10, 03802 Alcoi, Alicante, Spagna

/ **L'organismo notificato che valuta la conformità del tipo sulla base del controllo interno della produzione e del controllo del prodotto a intervalli casuali (modulo C2)**

Per il casco e lo schermo di protezione con tutti gli accessori:
AITEK: Carretera Banyeres nº 10, 03802 Alcoi, Alicante, Spagna

/ **Tracciabilità del prodotto**

Tramite il codice QR sul casco, come mostrato di seguito:



/ **Dichiarazione di conformità UE**

Tramite il nostro sito web www.pentaesp.com, indicando il riferimento dell'ordine.



Oppure tramite il codice QR qui a fianco.



CE 0161

LA NOSTRA MISSIONE LA TUA PROTEZIONE



PERICOLO
MECCANICO



PERICOLO
ARC-FLASH



PERICOLO
ELETTRICO

VISARC è un casco da elettricista di nuova generazione con schermo di protezione integrato, appositamente studiato per proteggersi dai pericoli che possono insorgere quando si lavora sotto tensione o senza tensione, nelle vicinanze di impianti o strutture elettriche.

VISARC è stato appositamente sviluppato per offrire la massima protezione della testa in caso di arco elettrico da cortocircuito. Protegge dagli effetti associati a questo fenomeno (calore e fiamme, proiezione di metalli fusi, radiazioni UV e lampi di luce, ecc.)

Le conseguenze di questi effetti possono essere irreversibili per l'intero organismo (ustioni, cecità, sordità, avvelenamento, folgorazione) e possono causare la morte.



La sola protezione della testa non è sufficiente: è necessario integrarla con indumenti e guanti adatti e altri dispositivi di protezione collettiva adeguati.



DETTAGLI NORMATIVE E MARCATURE

Siamo parte attiva dei comitati nazionali e internazionali per la formulazione delle normative. Il nostro obiettivo è stabilire standard sempre più elevati, per offrire agli utenti una sicurezza ottimale.

VISARC è conforme alle normative vigenti illustrate a lato, le più severe in materia di salute e sicurezza, e in conformità al Regolamento europeo 2016/425 relativo ai DPI.

IL GRUPPO CASCO + SCHERMO DI PROTEZIONE

/ IEC 62819:2023

Lavori sotto tensione - Protezione degli occhi, del viso e della testa contro gli effetti di un arco elettrico - Metodi di prova e requisiti: BOX TEST E OPEN ARC

IL CASCO



/ EN 397:2012 + A1:2012

Requisiti fisici e prestazionali dei caschi di protezione per il settore industriale

Requisiti obbligatori:

- Assorbimento degli urti
- Resistenza alla penetrazione
- Resistenza al fuoco
- Ancore per sottogola
- Marcatura

Requisiti opzionali:

- Test a bassissima temperatura (-20 °C o -30 °C)
- Deformazione laterale (LD)

/ EN 50365:2023

- Lavori sotto tensione:
Caschi elettricamente isolanti per l'uso su impianti a bassa e media tensione

LO SCHERMO DI PROTEZIONE



/ EN ISO 16321-1:2022 (in aggiunta a EN 166:2001 ed EN 170:2002)

Protezione degli occhi e del viso per uso professionale

/ GS-ET-29:2019

Specifiche aggiuntive per i test e specifiche relative agli schermi di protezione per lavori elettrici (metodo BOX TEST)



COMPONENTI	NORMATIVE	METODI DI PROVA ARC FLASH	SPECIFICHE TECNICHE								
			V1-BK-...			V2-12-LPP-BK-...		V2-25-LPP-BK-...			
			Schermo di protezione		Casco	Schermo di protezione		Casco	Schermo di protezione		Casco
			CERTIFICATO V1-FS tutte le versioni V1-BK senza LPP o LPF1 (protezioni laterali e del mento)	CERTIFICATO V1-FS2 tutte le versioni V1-BK con LPP o LPF1 (protezioni laterali e del mento)	CERTIFICATO V1-BK-L tutte le versioni V1-BK senza marcatura MM con VEA-1, VEA-2, VEA-3 L1 a L5 (moduli lampade frontali)	CERTIFICATO V2-12-FS2 tutte le versioni con LPP (protezione rigida laterale e del mento)	CERTIFICATO V2-12-BK-L tutte le versioni V2-12-LPP-BK senza marcatura MM con VEA-1, VEA-2, VEA-3 L1 a L5 (moduli lampade frontali)	CERTIFICATO V2-25-FS2 tutte le versioni con LPP (protezione rigida laterale e del mento)	CERTIFICATO V2-25-BK-L tutte le versioni V2-25-LPP-BK senza marcatura MM con VEA-1, VEA-2, VEA-3 L1 a L5 (moduli lampade frontali)		
CASCO	EN 397+A1: 2012			LD		LD		LD			
	EN 50365: 2023			Classe 2: Utilizzo fino a 17 000 V AC Testato fino a 30.000 V AC		Classe 2: Utilizzo fino a 17 000 V AC Testato fino a 30.000 V AC		Classe 2: Utilizzo fino a 17 000 V AC Testato fino a 30.000 V AC			
SCHERMO DI PROTEZIONE	EN IEC 62819: 2023 *	BOX TEST	EN IEC 62819: 2023 APC1 LTC 0 UL1.2			EN IEC 62819: 2023 APC2 LTC 0 UL1.7		EN IEC 62819: 2023 APC2 LTC 0 UL1.7			
		OPEN ARC				ATPV 12 cal/cm²		ATPV 25 cal/cm²			
	EN 166: 2001		EN 166: 2001 20-12 PENTA 1 AT 8-10 9 KN 166 3 8-1 9 AT			EN 166: 2001 20-1,7 PENTA 1 AT 8-10 9 KN 166 3 8-1 9 AT		EN 166: 2001 20-1,7 PENTA 1 AT 8-10 9 KN 166 3 8-1 9 AT			
	EN 170: 2002										
	GS-ET-29: 2019	BOX TEST	GS-ET-29: 2019 APC1 (ARC FLASH PROTECTIVE SHIELD)			GS-ET-29: 2019 APC2 (ARC FLASH PROTECTIVE SHIELD)		GS-ET-29: 2019 APC2 (ARC FLASH PROTECTIVE SHIELD)			
	EN ISO 16321-1: 2022		16321-1: 2022 PENTA UL1,2 1 ET K N 9 16321 PENTA ET 3 9 1-M CE 0161			16321-1: 2022 PENTA UL1,7 1 ET K N 9 16321 PENTA ET 3 9 1-M CE 0161		16321-1: 2022 PENTA UL1,7 1 ET K N 9 16321 PENTA ET 3 9 1-M CE 0161			
			DT per il livello di impatto	ET per il livello di impatto							
	ASTM F 2178: 2023	OPEN ARC				ATPV 12 cal/cm²		ATPV 25 cal/cm²			
Riferimenti dettagliati		V1-BK con uno o più di questi accessori: * TC42AB * VA-NECK * VA-REFLECT * VEA-1 * VEA-2 * VEA-3-L1aL5		V1-LPP-BK con uno o più di questi accessori: * VA-NECK * VA-REFLECT * VEA-1 * VEA-2 * VEA-3-L1aL5	V1-BK o V1-LPP-BK con uno o più di questi accessori: * TC42AB (solo con V1-BK) * VA-NECK * VA-REFLECT * VEA-1 * VEA-2 * VEA-3-L1aL5	V2-12-LPP-BK con uno o più di questi accessori: * VA-NECK * VA-REFLECT * VEA-1 * VEA-2 * VEA-3-L1aL5	V2-12-LPP-BK con uno o più di questi accessori: * VA-NECK * VA-REFLECT * VEA-1 * VEA-2 * VEA-3-L1aL5	V2-25-LPP-BK con uno o più di questi accessori: * VA-NECK * VA-REFLECT * VEA-1 * VEA-2 * VEA-3-L1aL5	V2-25-LPP-BK con uno o più di questi accessori: * VA-NECK * VA-REFLECT * VEA-1 * VEA-2 * VEA-3-L1aL5		
Con variazione di colore della cresta R (rossa), G (verde), Y (gialla), W (bianca), e nuovi colori in arrivo				V1-BK + VSP-LPF1							

/ Controllo periodico secondo la normativa EN 50365:2023: Il controllo periodico consiste in un esame visivo e, se necessario, in un test elettrico, a eccezione delle classi 00 e 0, per le quali è richiesto soltanto l'esame visivo. I caschi isolati elettricamente non possono essere utilizzati dopo 12 mesi dalla consegna, a meno che non vengano sottoposti a un nuovo test di routine in conformità alla sezione 6 b). I controlli e i test periodici devono essere eseguiti solo da persone che hanno ricevuto una formazione e ottenuto le qualifiche formalmente necessarie. Sui caschi isolati elettricamente deve essere indicata la data del controllo e del test attualmente in corso di validità, o quella della prossima ispezione e dei test richiesti. Questa marcatura non deve influire sulle proprietà dielettriche del casco.

NB: Per maggiori dettagli sulle
precauzioni d'uso, consultare la pagina 13.

DETTAGLI DELLE MARCATURE



Esempio di
marcatura del
casco



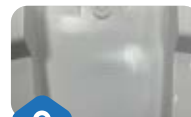
Face shield
marking example



Face shield
marking on
black frame
example



Rigid and lateral
protection
validated for
EN IEC 62819:
2023



Upper shell
marking example



Harness marking
example

/ Legenda delle marcature

NORMATIVA	N°	MARCATURA	DESIGNAZIONE
EN 397+A1: 2012	1	EN 397+A1:2012	Riferimento normativo per i caschi di sicurezza nel settore industriale per gli elettricisti
	2	LD	Resistenza alla deformazione laterale
	4	ABS	Materiali della calotta esterna del casco (marcatura sulla calotta esterna)
EN 50365: 2023	5	EN 50365:2023	Riferimento normativo per i caschi di sicurezza nel settore industriale per gli elettricisti
	6	Classe 2 (17 000 V AC)	Classe elettrica 2 per gli impianti con una tensione nominale fino a 17.000 V AC <i>AC = corrente alternata (test di tensione)</i>
	7	Tipo B	Ideazione del casco: con visiera senza bordo, e non con un bordo intero

GS-ET-29: 2019	8	APC 1 APC 2	Arc Protection Class I: 4 kA Arc Protection Class II: 7 kA
ASTM F2178	9	ATPV 12 ATPV 25	Arc thermal performance value 12 cal/cm ² Arc thermal performance value 25 cal/cm ²
EN IEC 62819: 2023	10	APC 1 APC 2	Arc Protection Class I: 4 kA Arc Protection Class II: 7 kA
	11	ATPV 12 ATPV 25	Arc thermal performance value 12 cal/cm ² Arc thermal performance value 25 cal/cm ²
	12	LTC 0	Classe 0 di trasmissione della luce
	13	UL 1,2	Filtro UV

STANDARD	N°	MARCATURA	DESCRIZIONE
EN ISO 16321-1: 2022	14	UL-1,2	Classe di protezione UV, con rilevamento del colore dei segnali luminosi
	15	1	Classe ottica
	16	ET	Resistenza all'impatto ad alta energia (120 m/s) dopo condizionamento termico (da -5 a +55 °C). <i>DT = Livello di impatto D (80 m/s) a temperature estreme</i>
	17	K	Resistenza ai graffi
	18	N	Resistenza alla nebbia
	19	9	Resistenza ai metalli fusi e ai solidi
	20	1-M	Dimensioni della sagoma della testa
EN 166: 2001	21	2C-1,2	Classe di protezione UV, con rilevamento del colore dei segnali luminosi
	22	1	Classe ottica
	23	AT	Resistenza all'impatto ad alta energia (120 m/s) dopo condizionamento termico (da -5 a +55 °C). <i>DT = Livello di impatto D (80 m/s) a temperature estreme</i>
	24	8	Cortocircuito di un arco elettrico
	25	1	Arco elettrico di Classe I
	26	0	Classe 0 di trasmissione della luce
	27	9	Resistenza ai metalli fusi e ai solidi
	28	K	Resistenza ai graffi
	29	N	Resistenza alla nebbia
	30	3	Gocce e schizzi di liquidi



MARCATURE

V1-BK-...

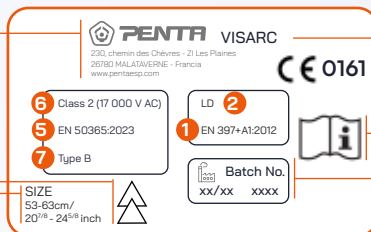
CASCO

Identificazione del produttore

Simbolo di "Lavori sotto tensione" in conformità allo standard EN 50365

Misure di regolazione del cerchietto (marcatore anche sul cerchietto)

È previsto uno spazio per annotare la data del primo utilizzo, la data dell'esame o la data di ogni ispezione periodica (consultare la pagina 14 per l'etichetta adesiva).



Nome commerciale del casco con schermo di protezione

Marcatura CE seguita dal numero di identificazione dell'organismo di controllo notificato (DPI di categoria III)

Pittogramma che indica la lettura obbligatoria delle istruzioni

Mese/anno di produzione e assemblaggio del casco + Identificazione del numero di lotto

SCHERMO DI PROTEZIONE (MARCATURA SULLO SCHELETRO NERO)

Riferimento commerciale dello schermo di protezione

Riferimento normativo per lo schermo di protezione

Riferimento normativo per lo schermo di protezione (nuovo)

VSP-FACE1 | EN 166:2001 2C-1,2 PENTA 1 AT 8-1-0 9 KN — 166 3 8-1 9 AT | EN ISO 16321-1:2022 PENTA UL1,2 1 ET K N 9 — 16321 PENTA ET 3 9 1-M CE 0161 | GS-ET-29:2019 APC1 (ARC FLASH PROTECTIVE SHIELD) | EN IEC 62819:2023 APC 1 LTC 0 UL1,2

Riferimento normativo per il metodo BOX TEST

Riferimento normativo per il metodo BOX TEST/OPEN ARC per la protezione del viso e della testa

SCHERMO DI PROTEZIONE

Identificazione del produttore

Identificazione del numero di lotto

Marcatura CE seguita dal numero di identificazione dell'organismo di controllo notificato (DPI di categoria III)



N. 000678

CE 0161



Pittogramma che indica la protezione contro il rischio di arco elettrico

Pittogramma che indica la lettura obbligatoria delle istruzioni

CALOTTA ESTERNA

IMBRACATURA

4 ABS



MARCATURE V2-12-LPP-BK-...



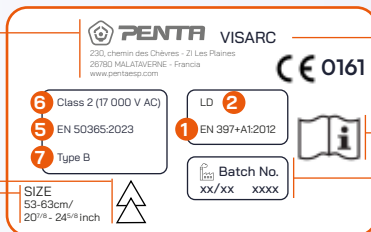
CASCO

Identificazione del produttore

Simbolo di "Lavori sotto tensione"
in conformità allo standard EN 50365

Misure di regolazione del cerchietto
(marcatore anche sul cerchietto)

È previsto uno spazio per annotare la data del primo utilizzo,
la data dell'esame o la data di ogni ispezione periodica
(consultare la pagina 14 per l'etichetta adesiva).



Nome commerciale del casco con schermo di protezione

Marcatura CE seguita dal numero di identificazione
dell'organismo di controllo notificato (DPI di categoria III)

Pittogramma che indica la lettura obbligatoria
delle istruzioni

Mese/anno di produzione e assemblaggio del casco
+ Identificazione del numero di lotto

SCHERMO DI PROTEZIONE (MARCATURA SULLO SCHELETRO NERO)

Riferimento commerciale dello schermo di protezione

Riferimento normativo per lo schermo di protezione

Riferimento normativo per lo schermo di protezione (nuovo)

VSP-FACE2-12 | EN 166:2001 2C-1,7 PENTA 1 AT 8-1-0 9 KN — 166 3 8-1 9 AT | EN ISO 16321-1:2022 PENTA UL1,7 1 ET K N 9 — 16321 PENTA ET 3 9 1-M CE 0161

GS-ET-29:2019 APC2 (ARC FLASH PROTECTIVE SHIELD) | EN IEC 62819:2023 APC 2 LTC 0 UL1,7 ATPV 12 CAL/CM² | ASTM F2178 (ATPV 12 CAL/CM²)

Riferimento normativo per il metodo BOX TEST

Riferimento normativo per il metodo BOX TEST/
OPEN ARC per la protezione del viso e della testa

SCHERMO DI PROTEZIONE

Identificazione del produttore

Identificazione del numero di lotto

Marcatura CE seguita dal numero di identificazione
dell'organismo di controllo notificato (DPI di categoria III)



N. 000678

CE 0161



Pittogramma che indica la protezione contro il rischio di arco elettrico

Pittogramma che indica la lettura obbligatoria delle istruzioni

CALOTTA ESTERNA

4 ABS

IMBRACATURA





MARCATURE V2-25-LPP-BK-...

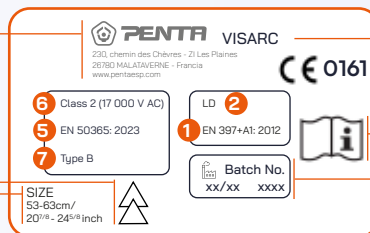
CASCO

Identificazione del produttore

Simbolo di "Lavori sotto tensione"
in conformità allo standard EN 50365

Misure di regolazione del cerchietto
(marcatore anche sul cerchietto)

È previsto uno spazio per annotare la data del primo utilizzo,
la data dell'esame o la data di ogni ispezione periodica
(consultare la pagina 14 per l'etichetta adesiva).



Nome commerciale del casco con schermo di protezione

Marcatura CE seguita dal numero di identificazione
dell'organismo di controllo notificato (DPI di categoria III)

Pittogramma che indica la lettura obbligatoria
delle istruzioni

Mese/anno di produzione e assemblaggio del casco
+ Identificazione del numero di lotto

SCHERMO DI PROTEZIONE (MARCATURA SULLO SCHELETRO NERO)

Riferimento commerciale dello schermo di protezione

Riferimento normativo per lo schermo di protezione

Riferimento normativo per lo schermo di protezione (nuovo)

VSP-FACE2-25 | EN 166:2001 2C-1,7 PENTA 1 AT 8-1-0 9 KN — 166 3 8-1 9 AT | EN ISO 16321-1:2022 PENTA UL1,7 1 ET K N 9 — 16321 PENTA ET 3 9 1-M CE 0161

GS-ET-29:2019 APC2 (ARC FLASH PROTECTIVE SHIELD) | EN IEC 62819:2023 APC 2 LTC 0 UL1,7  ATPV 25 CAL/CM² | ASTM F2178 (ATPV 25 CAL/CM²)

Riferimento normativo per il metodo BOX TEST

Riferimento normativo per il metodo BOX TEST/
OPEN ARC per la protezione del viso e della testa

SCHERMO DI PROTEZIONE

Identificazione del produttore

Identificazione del numero di lotto

Marcatura CE seguita dal numero di identificazione
dell'organismo di controllo notificato (DPI di categoria III)



N. 000678

CE 0161



Pittogramma che indica la protezione contro il rischio di arco elettrico

Pittogramma che indica la lettura obbligatoria delle istruzioni

CALOTTA ESTERNA

4 ABS

IMBRACATURA



PRECAUZIONI D'USO

Il casco da elettricista con schermo di protezione integrato arc-flash VISARC è un DPI di categoria III, che protegge da un rischio irreversibile che potrebbe causare lesioni gravi o la morte.

- Per garantire la protezione per la quale è stato realizzato questo casco con schermo di protezione integrato, è necessario rispettare scrupolosamente le indicazioni contenute in questo manuale.
- Le garanzie fornite da PENTA in relazione a questo DPI decadono in caso di mancato rispetto delle avvertenze, delle precauzioni e delle istruzioni contenute in questo manuale.
- PENTA si riserva il diritto di modificare o sviluppare, anche senza preavviso, le caratteristiche tecniche e prestazionali di questo DPI e dei suoi accessori.
- Questo DPI è destinato al personale autorizzato e qualificato.



- Anche se il casco è idoneo e certificato per un determinato numero di rischi già espressi, non può fare fronte a tutti gli altri rischi possibili.
- Valutazione del rischio: è responsabilità dell'utente effettuare una valutazione del rischio per determinare il livello di esposizione e le aspettative legate all'ambiente o al tipo di intervento. A seguito di questa valutazione, il casco VISARC deve essere abbinato ad altri DPI per la protezione dai rischi elettrici, come abbigliamento, guanti e altri dispositivi di protezione collettiva (tappetini isolanti, sgabelli, ecc.).
- L'utente deve verificare che i limiti elettrici dei caschi corrispondano alla tensione nominale presente nell'ambiente di lavoro.
- I caschi isolati elettricamente non devono essere utilizzati in situazioni in cui esiste il rischio di una riduzione parziale delle loro proprietà isolanti.
- È fondamentale verificare che le marcature riportate sul casco e sullo schermo di protezione siano compatibili con l'attività e l'ambiente in cui si opererà. In caso di dubbi, è imperativo rivolgersi al tecnico addetto alla sicurezza della propria azienda.
- Evitare di posizionare qualsiasi oggetto tra la testa e l'interno della calotta, perché ciò potrebbe comportare conseguenze gravi o addirittura irreversibili in caso di impatto. Questo spazio è destinato ad assorbire l'energia meccanica in caso di impatto.
- Assicurarsi che il casco sia posizionato correttamente sulla testa (vedere pagina 19). Le cinghie del sottogola devono aderire perfettamente al viso per garantire comfort e sostegno. Ciò garantisce una buona stabilità in tutte le condizioni.
- Le caratteristiche prestazionali per le quali il casco è stato progettato sono valide solo se il casco viene utilizzato correttamente, se viene effettuato un controllo visivo e se la manutenzione viene eseguita come indicato nelle istruzioni. In caso contrario, la protezione prevista non può essere garantita.
- Per preservare il più possibile le proprietà del casco nel suo complesso, si sconsiglia l'uso di prodotti di pulizia a base di idrocarburi o solventi, così come l'applicazione di adesivi non approvati dal produttore o di vernice. Anche se a volte ciò non è visibile, le proprietà dei materiali possono essere alterate e le prestazioni iniziali completamente compromesse.
- Non è consentito aggiungere parti o accessori a questo DPI e apportarvi modifiche, se tali azioni non sono suggerite chiaramente nelle istruzioni o proposte direttamente da PENTA. Solo gli accessori proposti e forniti da PENTA sono ritenuti idonei nell'ambito della certificazione da parte del laboratorio notificato.
- Se, dopo la lettura delle istruzioni per l'uso, sussistono ancora dubbi in merito al livello di protezione offerto dal casco, alle condizioni d'uso o alla manutenzione, non esitare a contattarci ai numeri indicati (consultare la pagina 4).
- Controllare che l'illuminazione sia sufficiente per ottenere la migliore visione possibile. Alcuni tipi di illuminazione possono alterare la capacità di riconoscere i colori.
- Non riporre il casco all'interno di un veicolo (per evitare di esporlo al calore, ai raggi UV e agli urti in caso di frenate improvvise).
- Utilizzare solo pezzi di ricambio suggeriti dal produttore.

/ Sostituire il casco:

- Se è stato esposto a sostanze chimiche.
- Se è stato esposto a un arco elettrico.
- Se è stato danneggiato da un urto o da un impatto meccanico (graffi, crepe).
- Se è stato esposto a temperature elevate o a una luce solare eccessiva.

/ Sostituire lo schermo di protezione:

- Se è graffiato o danneggiato.

/ Sostituire i pezzi di ricambio:

- Possibilità di sostituzione della cuffia, della sola banda antisudore e di altre componenti di ricambio (consultare l'elenco completo a pagina 17).



ATTENZIONE:

- Prima di eseguire qualsiasi lavoro che comporti rischi di arco elettrico, abbassare lo schermo di protezione per proteggersi dai pericoli in conformità alla normativa GS-ET- 29:2019, e per proteggersi dai pericoli in conformità alla normativa EN IEC 62819:2023, fissare la barba sul casco e abbassarla sullo schermo di protezione.
- Non sovraesporre il VISARC a una fonte di luce solare.
- Non sovraesporre il VISARC in prossimità di una fonte di calore.
- Non utilizzare il VISARC per le operazioni di saldatura.
- Non esporre alle fiamme.
- Non usare il VISARC senza la sua cresta.

- I materiali che vengono a contatto con la pelle dell'utente possono causare reazioni allergiche negli individui sensibili.
- Gli schermi di protezione che proteggono dalle particelle lanciate ad alta velocità, indossati sopra i normali occhiali correttivi, possono trasmettere impatti che determinano un rischio potenziale per l'utente.
- Sebbene i dispositivi di protezione siano progettati per essere resistenti al fuoco, la contaminazione da oli, grassi o sostanze infiammabili simili può ridurne l'efficacia quando tali dispositivi sono esposti a un arco elettrico.



/ PER LA NORMATIVA EN 166:2001

- Se i simboli F, B e A non sono uguali per l'oculare e la montatura, il simbolo assegnato alla protezione integrale sarà il più basso dei due.
- Se è richiesta una protezione contro le particelle lanciate ad alta velocità, dopo un condizionamento a temperature estreme, la protezione scelta deve essere contrassegnata con la lettera T posta subito dopo il simbolo di impatto, cioè FT, BT o AT. Se il simbolo di impatto non è seguito dalla lettera T, la protezione deve essere utilizzata solo contro l'impatto di particelle ad alta velocità a temperatura ambiente.

/ PER LA NORMATIVA EN 16321-1:2022

- Le protezioni che hanno subito un impatto non devono essere utilizzate e devono essere scartate e sostituite.
- Se i simboli del livello di impatto sulla lente/filtro e sulla montatura non sono identici, al sistema di protezione completo deve essere assegnato il livello più basso.
- La protezione corrispondente ai numeri di codice/lettera 7, 9, CH è garantita dal sistema di protezione completo solo se i rispettivi simboli sulla lente e sulla montatura sono identici.
- **ET per le versioni dotate di barba:** V1-LPP-BK / V1-LPP-BK+VA-NECK E/O VA-REFLECT/ V1-BK+VSP-LPFI / V1-LPP-BK +VEA-1 O VEA-2 O VEA-3
DT per altre versioni: V-BK / V1-BK+TC42AB / V1-BK+VA-NECK E/O VA-REFLECT / V1-BK+VEA-1 O VEA-2 O VEA-3

/ PER LA NORMATIVA GS-ET-29:2019-06

• Classe 0: trasmissione della luce visibile VLT (D65) ≥ 75%

Classe di trasmissione della luce 0: Questo prodotto è assegnato alla classe di trasmissione luminosa 0 più elevata (classe LT 0). In condizioni di lavoro normali, non è necessaria un'illuminazione supplementare. Tuttavia, prima di utilizzare questo prodotto, accertarsi di verificare la propria capacità di rilevare i colori nell'ambiente di lavoro.

/ PER LA NORMATIVA EN IEC 62819:2023

La marcatura relativa alla normativa è apposta sullo schermo di protezione facciale, ma è valida solo per le versioni della protezione laterale e del mento (VSP-LPP & VSP-LPFI).

MANUTENZIONE

IMMAGAZZINAGGIO E TRASPORTO

/ CICLO DI VITA E OBSOLESCENZA

Gruppo casco e schermo di protezione



I caschi della gamma VISARC vantano un'eccellente resistenza al trascorrere del tempo. Il ciclo di vita dipende dalle sollecitazioni che subiscono durante l'utilizzo.

/ Come usare l'etichetta:

Scrivere il nome e il cognome dell'utente **1** e la data di messa in servizio **2** sull'etichetta adesiva a fronte, fornita con il casco. L'etichetta dovrà essere applicata dall'utente all'interno della calotta, nella parte superiore e rivolta nel senso opposto rispetto al logo PENTA **3**. È previsto uno spazio per annotare la data del primo utilizzo **4**, la data del test o quella di ogni ispezione periodica.

/ IMMAGAZZINAGGIO E TRASPORTO

Conservare il casco nell'apposita custodia fornita, per proteggerlo dai danni esterni (graffi, polvere, depositi di grasso, ecc.), ottimizzarne la durata e facilitarne il trasporto. La custodia è acquistabile anche separatamente; la relativa referenza è VA-BAGSTD.



Questo casco deve essere conservato in un luogo pulito e asciutto, al riparo dalla luce, a una temperatura compresa tra +5 °C e +35 °C, senza particolari oscillazioni termiche, e lontano da fonti di calore.

Il casco deve sempre essere conservato in un luogo in cui non subisce sollecitazioni meccaniche permanenti. La mancata osservanza di questa raccomandazione potrebbe causare la deformazione permanente di alcuni componenti e compromettere il funzionamento e le prestazioni del prodotto stesso.

* dalla data di produzione indicata all'interno della calotta, in base alle condizioni di conservazione specificate sopra, e all'interno dell'imballaggio originale.



NOTA

Un metodo di pulizia inadeguato può compromettere la protezione. Per rimuovere eventuali particelle aggressive presenti nell'ambiente, si raccomanda di pulire lo schermo di protezione quotidianamente e, in ogni caso, prima di riporlo nella custodia.

/ PULIZIA E ISTRUZIONI PER IL LAVAGGIO



LA CALOTTA DEL CASCO E LA BARBA*



LAVAGGIO
acqua tiepida
con sapone



ASCIUGATURA
temperatura ambiente
o panno morbido



PRODOTTI
senza solventi

* A seconda delle versioni APC 1 o APC 2.



LO SCHERMO DI PROTEZIONE



MANUTENZIONE
microfibra
(rif. VA-WIPE)



LAVAGGIO
acqua tiepida
senza sapone e
senza altri prodotti



PRODOTTI
senza solventi

Prima di utilizzare il casco con lo schermo di protezione, verificare che tutte le parti siano asciutte.

Disinfezione: utilizzare esclusivamente prodotti compatibili con i seguenti: ABS, policarbonato, ...



BANDA ANTISUDORE



LAVAGGIO
acqua tiepida
con sapone



ASCIUGATURA
temperatura
ambiente



TESSUTO TECNICO DI PROTEZIONE LATERALE



LAVAGGIO
lavatrice
max. 60



ASCIUGATURA
programma
delicato



STIRATURA
temperatura
media
(max. 150°)



PRODOTTI
percloroetilene



PRODOTTI
senza cloro
e senza
candeggina

ACCESSORI

/ Funzioni integrate supplementari

VEA-1



Lampada frontale monoblocco a 2 fasci luminosi con batteria integrata

VEA-1-BK

VEA-2



Lampada frontale a 2 fasci luminosi con batteria ausiliaria e LED posteriori

VEA-2-BK

VEA-3



Lampada frontale a 2 fasci luminosi con allarme di tensione, batteria ausiliaria e LED posteriori

VEA-3-(L1 A L5)-BK

RIFERIMENTO	VEA-3 L1-BK	VEA-3- L2-BK	VEA-3- L3-BK	VEA-3- L4-BK	VEA-3- L5-BK
SENSIBILITÀ	L1	L2	L3	L4	L5

/ Accessori di protezione complementari

VA-REFLECT



Kit di 4 bande rifrangenti, FR (Flame retardant)

VA-NECK



Paracollo con tessuto idrorepellente, FR (Flame retardant), HV (alta visibilità) e UV

TC42AB



Cuffie per le orecchie SNR 26dB adattabili a caschi da elettricista



NOTA

I nostri caschi sono dotati di una cresta nera di serie. Per le funzioni integrate aggiuntive, verranno fornite le creste appropriate.

Cresta completa



Cresta centrale



/ Altri accessori

VA-BAGSTD



Custodia di protezione
standard

VA-BAGFAR



Custodia di protezione
"Faraday"

VA-WIPE



Microfibra per schermi di
protezione da elettricista

/ Pezzi di ricambio

VSP-PAK4000



Pacco batterie di ricambio
per i modelli VEA- 2 o VEA- 3

VSP-FACE1



Schermo di protezione
Arc-Flash APC 1
versione V1 -BK- ... o V1 -LPP-BK- ...

VSP-FACE2-12 VSP-FACE2-25



Schermo di protezione Arc-Flash APC 2
ATPV 12 cal/cm² versione V2-12
ATPV 25 cal/cm² versione V2-25

VSP-HBAND



Banda antisudore
frontale

VSP-HARNESS-SP



Cuffia

VSP-CSTRAP



Sottogola a 4 punti
con mentoniera

VSP-LPP



Barba

VSP-LPFI



Tessuto di protezione laterale e del mento FR
APC1 per caschi con sottogola a 4 punti

CONTROLLO E VERIFICA

/ Parte interessata



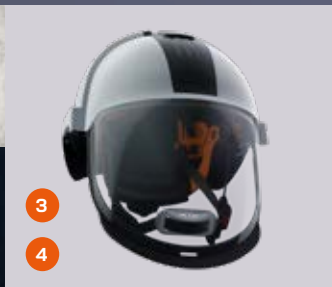
gruppo
casco + schermo
di protezione

ISPEZIONE VISIVA



/ Punti di attenzione

- 1 Assenza di crepe, graffi, fessure o danni
- 2 Qualsiasi casco che ha subito forti impatti deve essere sostituito.
- 3 Abbassamento completo dello schermo di protezione
- 4 Lo schermo di protezione si aggancia saldamente allo scheletro nero



VERIFICA E MANIPOLAZIONE



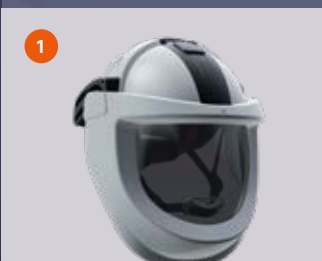
/ Parte interessata



barba

/ Punti di attenzione

- 1 La barba si adatta perfettamente allo schermo di protezione. Se vi è uno spazio tra la barba e lo schermo di protezione, siamo di fronte a 2 scenari:
 - a Lo schermo di protezione non è in posizione abbassata
 - b La barba ha subito una deformazione prolungata a causa dell'immagazzinaggio sotto tensione. In questo caso, deve essere sostituita.



VERSIONE BARBA - RIF. V1-LPP-BK-..., V2-12-LPP-BK-... e V2-25-LPP-BK-...



NOTA

Trattandosi di un DPI di categoria III, è indispensabile che venga controllato e ispezionato prima di ogni utilizzo per garantire l'integrità del DPI e quindi la sicurezza.

USO CORRETTO DEL CASCO



Parte interessata



casco

Punti di attenzione

- Controllare sempre che il casco sia posizionato correttamente sulla testa prima dell'uso (consultare pag. 20).

- 1 Regolazione del cerchietto tramite cremagliera/regolazione dell'imbracatura in posizione alta e bassa
- 2 Regolazione e chiusura del sottogola con mentoniera rimovibile
- 3 Regolazione con buon equilibrio anteriore/posteriore e sinistro/destro

1



regolazione del cerchietto

2



regolazione del sottogola

3



bilanciamento anteriore/posteriore

bilanciamento a sinistra/destra



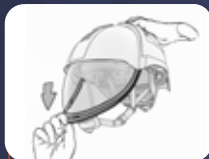
MANIPOLAZIONE DELLO SCHERMO DI PROTEZIONE E DELLA BARBA

SOLLEVAMENTO E ABBASSAMENTO DELLO SCHERMO DI PROTEZIONE



01

Lo schermo di protezione viene abbassato utilizzando entrambe le mani.



02

Una mano tiene il casco sulla testa, l'altra afferra il centro dello scheletro nero e guida lo schermo di protezione fino alla posizione di arresto inferiore.



Per le versioni dotate di un VEA- 3, si sentirà un **BIP!** che indicherà il corretto posizionamento dello schermo di protezione in basso.



03

Lo schermo di protezione deve essere sollevato al centro dello scheletro nero.



ATTENZIONE:

Lo schermo di protezione non deve essere maneggiato in modo brusco per evitare di danneggiare sia lo schermo di protezione sia la protezione.

Non forzare mai durante i movimenti!



NOTA

Il casco è progettato con uno schermo di protezione posizionato tra due calotte isolanti. Questa scelta è ideata per proteggere lo schermo di protezione quando non è in uso. Le due calotte (quella bianca per l'esterno, quella nera per l'interno) offrono una protezione elettrica particolarmente efficace, superiore ai requisiti normativi. Queste scelte tecniche di design e di sicurezza richiedono tuttavia alcune raccomandazioni per prolungare la durata utile dello schermo di protezione.



MANIPOLAZIONE DELLO SCHERMO DI PROTEZIONE E DELLA BARBA

ABBASSAMENTO E POSIZIONAMENTO DELLA BARBA



ATTENZIONE !

Prima di effettuare qualsiasi operazione, assicurarsi che lo schermo di protezione sia abbassato.



01

Con una mano afferrare la barba al centro, con l'altra afferrarla all'altezza dell'orecchio.



02

Esercitare un'azione di trazione sulla barba verso la parte anteriore del casco, seguita da una leggera spinta verso il basso.



03

La barba si posizionerà automaticamente contro lo schermo di protezione.



04

Sui caschi dotati di allarme di tensione (versioni VEA- 3), si sentirà un **BIP!** al termine della procedura di abbassamento della barba, che ne indicherà il corretto posizionamento.

SOLLEVAMENTO DELLA BARBA



01

Spostare la barba in avanti di circa 2 cm lungo un asse parallelo al terreno.



02

Ruotare fino a sentire l'arresto.



03



04

Esercitare una spinta verso la parte posteriore della barba per accompagnarla nella sua posizione finale.



05

MONTAGGIO E SMONTAGGIO DELO SCHERMO DI PROTEZIONE E DELLA BARBA



SMONTAGGIO DELLA BARBA



01



02

RIMONTAGGIO DELLA BARBA



01



02



ATTENZIONE:

Nelle versioni del casco V2 - 12 o V2 - 25, la rimozione della barba compromette la funzione protettiva del DPI e aumenta così il livello di rischio (che può essere irreversibile). Il casco non potrà più garantire la protezione APC 2 contro il rischio di arco elettrico.

MANIPOLAZIONE DELLO SCHERMO DI PROTEZIONE E DELLA BARBA

SMONTAGGIO DEL GRUPPO SCHERMO DI PROTEZIONE/SCHIELETRO NERO



01



02



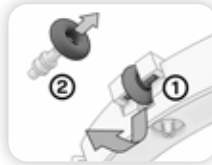
03



04



05



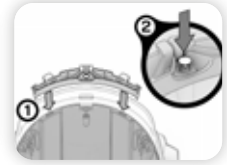
06

Il sottogruppo dello schermo di protezione è incastrato tra la calotta esterna e la calotta interna: è necessaria una deformazione simmetrica rispetto al piano mediano per creare lo spazio sufficiente a estrarre il sottogruppo dello schermo di protezione dal suo alloggiamento. A tal fine è necessario effettuare un movimento combinato di deformazione della calotta interna e di estrazione dello schermo di protezione.

RIMONTAGGIO DEL GRUPPO SCHERMO DI PROTEZIONE/SCHIELETRO NERO



03



Il rimontaggio del sottogruppo schermo di protezione non richiede un'operazione particolare per deformare la calotta interna. Assicurarsi che il rimontaggio sia simmetrico rispetto al piano mediano garantisce che lo schermo di protezione possa essere reinstallato senza problemi.



ATTENZIONE:

Occorre prestare particolare attenzione quando si smonta lo schermo di protezione. Lo smontaggio errato dello schermo di protezione potrebbe causare danni permanenti ai DPI. Per smontare lo schermo di protezione è necessario deformare la calotta interna per rilasciare il sottogruppo "schermo di protezione/schietro nero schermo di protezione".

Schermo di
protezione

Schietro nero



REGOLAZIONE DEGLI ACCESSORI

IL COLLARE



Per regolare il collare, utilizzare la manopola rotante posta sul retro del casco:

- Tirare la manopola per sbloccare la regolazione. **(01)**
- Ruotare la manopola in senso orario per stringere le fasce del collare e in senso antiorario per allentarle. **(02)**
- Premere la manopola per bloccare la posizione di regolazione. **(03)**



IL CUSCINETTO IN ELASTOMERO



Agganciare contemporaneamente su entrambi i lati e appendere.



L'IMBRACATURA (REGOLAZIONE IN ALTEZZA) RIF. VSP-HARNESS

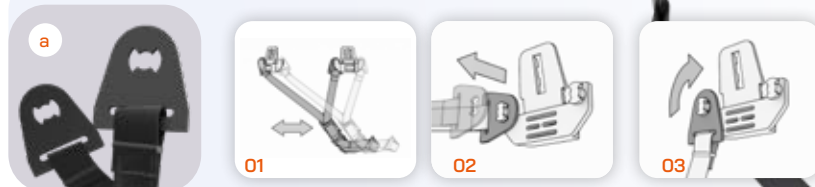


Per adattare il casco alla forma specifica del capo e ottimizzare il comfort quando lo si indossa, l'imbracatura è dotata di un sistema di regolazione dell'altezza/testa.

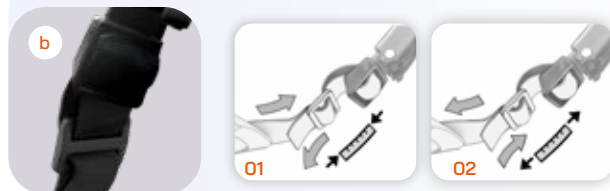


REGOLAZIONI DEGLI ACCESSORI

IL SOTTOGOLA (REGOLAZIONE)



IL SOTTOGOLA (ACCORCIAMENTO/ALLUNGAMENTO)

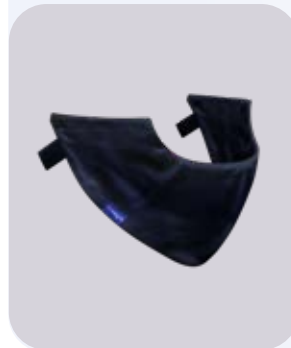


IL SOTTOGOLA (CHIUSURA)





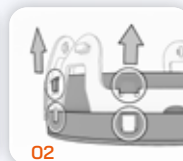
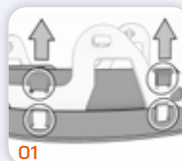
**TESSUTO DI PROTEZIONE LATERALE FR (FLAME RETARDANT)
RIF. VSP-LPF1 PER LA VERSIONE V1-BK**



BANDA ANTISUDORE FRONTALE RIF. VSP-HBAND



Se la banda
è usurata
o sporca,
può essere
sostituita.



IL PARACOLLO RIF. VA-NECK



Se è stata scelta l'opzione "paracollo", l'applicazione degli sticker autoadesivi avviene come mostrato accanto.

Le superfici devono essere pulite e asciutte prima di applicare gli sticker autoadesivi.



LE BANDE RIFRANGENTI RIF. VA-REFLECT



CUFFIE PER LE ORECCHIE RIF. TC42AB



Le cuffie per le orecchie possono essere agganciate solo alla versione V1-BK del casco utilizzando le apposite tacche, come mostrato a lato (solo versione V1-BK).

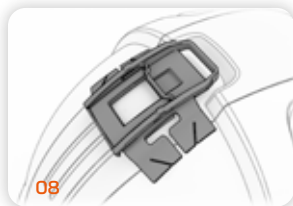
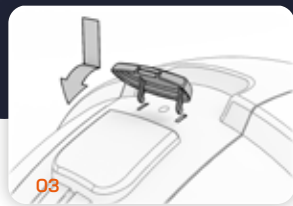


ALLARME PERSONALE DI TENSIONE SOLUZIONE ESISTENTE



RIF.: ALADIN

VISARC può alloggiare la lampada frontale ALADIN (se si è già in possesso della stessa), grazie a un'apposita area di inserimento.



**NOTA**

VISARC può essere dotato (come opzione) di una lampada indipendente che si integra perfettamente con il casco.

FUNZIONI AGGIUNTIVE INTEGRATE

MOLTE SOLUZIONI INNOVATIVE

RIFERIMENTO	DESCRIZIONE	CARATTERISTICHE
 VEA-1	Batteria integrata	• Due fasci di luce (illuminazione a distanza/illuminazione da vicino) • Batteria ricaricabile tramite USB
 VEA-2	Batteria + LED sul retro	• Due fasci di luce (illuminazione a distanza/illuminazione da vicino) • Batteria ricaricabile tramite USB + Pacco batterie disponibile + Segnalazione con 3 LED di presenza della posizione sul retro, per essere visibili in caso di intervento in ambienti poco illuminati o di notte. + Batteria ausiliaria sul retro per un bilanciamento migliore.
 VEA-3	Batteria + LED sul retro + allarme personale di tensione	• Due fasci di luce (illuminazione a distanza/illuminazione da vicino) • Batteria ricaricabile tramite USB • Pacco batterie disponibile • Segnalazione con 3 LED di presenza della posizione sul retro, per essere visibili in caso di intervento in ambienti poco illuminati o di notte. • Batteria ausiliaria sul retro per un bilanciamento migliore. + Segnali acustici di avvertimento riguardo al campo elettrico con 5 livelli di sensibilità + Segnali acustici di conferma del corretto posizionamento dello schermo di protezione (e della barba, se presente)

POSIZIONAMENTO DELLE FUNZIONI INCORPORATE AGGIUNTIVE

LAMPADA FRONTALE CON BATTERIA INTEGRATA

VEA-1



POSIZIONAMENTO DELLE FUNZIONI INCORPORATE AGGIUNTIVE

LAMPADA FRONTALE CON BATTERIA AUSILIARIA

VEA-2

VEA-3
L1 A L5





pentaesp.com